

Abstract: The discipline of Visual Systems Analysis, taught at the Department of Communication of a Brazilian federal university, deals with the visual order and the meaning of images. Through curatorial and analytical exercises, methods of interpreting images and forming meaning are worked on. Media literacy is an important part of the education not only of communicators, but also of citizens in general. This course aims to contribute to the development of analytical skills that support the performance as media producers and the critical attitude towards the visual messages received.

Keywords: Visual Systems Analysis - media literacy - analytical skills.

Resumen: La disciplina de Análisis de Sistemas Visuales, impartida en el Departamento de Comunicación de una universidad federal brasileña, se ocupa del orden visual y del significado de las imágenes. A partir de ejercicios de curaduría y análisis, se trabajan los métodos de interpretación de la imagen y la formación del significado. La

alfabetización mediática es una parte importante de la formación no sólo de los comunicadores, sino también de los ciudadanos en general. Este curso pretende contribuir al desarrollo de la capacidad de análisis que apoye la actuación como productores de medios de comunicación y la actitud crítica ante los mensajes visuales recibidos.

Palabras clave: Análisis de sistemas visuales - alfabetización mediática - capacidad de análisis.

(* **Bárbara Emanuel** é professora na Universidade Federal Fluminense. Doutora em Design pela Esdi/Uerj, Master of Arts in Integrated Design pela Hochschule Anhalt, Graduada em Desenho Industrial (Esdi/Uerj) e Comunicação Social (ECo/UFRJ). Comunicadora visual e pesquisadora.

Internacionalización en pandemia: estableciendo redes desde una cátedra electiva

Analía Erica Villegas (*)

Actas de Diseño (2022, octubre),
Vol. 41, pp. 61-64. ISSN 1850-2032.

Fecha de recepción: julio 2021

Fecha de aceptación: diciembre 2021

Versión final: octubre 2022

Resumen: Los procesos de internacionalización llevados a cabo en el plano de la educación superior, permiten una formación profesional integral con una visión global, respetando las diferencias culturales. La pandemia provocada por el Covid-19 trajo consigo la imposibilidad de continuar con el sistema de movilidad estudiantil, cuestión que generó programas de internacionalización en casa.

Desde la cátedra de Marketing para Arquitectos de la Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño de la Universidad de Mendoza se invitó a participar de una clase a una profesional de México que había cursado la asignatura en un programa de intercambio. El objetivo logrado fue el de acercar al estudiante la realidad profesional con una visión global.

Palabras claves: Internacionalización- Proceso- Actividades.

[Resúmenes en inglés y portugués y currículum en p. 64]

Introducción

La realidad del mundo actual demuestra que las regiones están más comunicadas y vinculadas, dando lugar a que sucesos que se generan en un lugar, tiene impacto a nivel global; por ello es necesario que las situaciones tanto de las organizaciones como de los países tengan una mirada global, más preservando la identidad local. Si bien es cierto que en el mundo siempre han existido desigualdades, muchas organizaciones tienen como misión mitigar dichas desigualdades, siendo ésta una de las misiones que tienen las instituciones educativas.

Los procesos de internacionalización de la educación superior deberían ser el medio para lograr mayor equidad entre los pueblos y mayor desarrollo. Las instituciones han establecido diversos programas para impulsar este proceso, no ha sido sencillo, ni lo es, es necesario que se den diversos factores como lo es la planificación, financiamiento, y estructura adecuada que acompañe el proceso, sin embargo, es fundamental un compromiso conjunto de todos los intervinientes.

Las instituciones educativas Argentinas, a lo largo de varios años, han realizado diversas acciones de internacionalización de la educación; sin lugar a dudas esta situación se ha visto afectada considerablemente por la pandemia durante el último año; sin embargo, han surgido con mayor fuerza acciones de internacionalización en casa.

El presente trabajo expone una de las actividades de internacionalización en casa llevada a cabo por una cátedra electiva, Marketing para Arquitectos de la Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño de la Universidad de Mendoza.

Fines de la internacionalización

Cuando se menciona la palabra globalización se hace referencia al flujo de conocimiento, recursos económicos, conocimientos, personas, valores e ideas que trascienden las fronteras (Knight y de Wit, 1997). Cada país se ve afectado de manera diferente, en relación a su historia, tradiciones, culturas y prioridades. Las instituciones educativas deben tener presente los efectos de la globalización y dar una respuesta desde el ámbito de la docencia, la investigación, la extensión y la gestión.

Si se analizan cuáles son los fines que llevan las instituciones de nivel superior a la internacionalización, Gacel (2000) destaca los propósitos que justifican el proceso:

- Desarrollar el aprendizaje interdependiente entre los pueblos.
- Generar el desarrollo de valores, como la comprensión y el respeto intercultural.
- Generar el uso de las TICs dentro de las prácticas educativas.
- Lograr mayores niveles de calidad y pertinencia en la gestión universitaria, readaptando las estructuras tradicionales.
- Articulación de estructuras educativas que faciliten la compatibilidad.
- Generar desarrollo institucional.
- Contribuir al desarrollo local, regional e internacional.

Uno de los hechos más significativos que tiene influencia hoy en los procesos de internacionalización del currículum en las instituciones educativas de América Latina y el Caribe es la Declaración de Bolonia.

El 19 de junio de 1999 los ministros europeos de enseñanza superior, que conforman el Espacio Europeo de Enseñanza Superior, se reúnen y concretan la Declaración de Bolonia. Dicha declaración formaliza el proceso de reflexión y construcción de un nuevo escenario académico, que enmarca a la enseñanza superior en toda la Unión Europea y está centrado en la adquisición de competencias adecuadas para resolver los desafíos que presenta el mundo globalizado. La Declaración de Bolonia tiene sus antecedentes en el Convenio de Lisboa (1997) y en la Declaración de la Sorbona (1998), donde, tal como expresa la misma Declaración, se trabaja desde el inicio, con la clara y contundente decisión de avanzar hacia el logro de la máxima calidad de la enseñanza superior, la investigación y el conocimiento, adoptando como objeti-

vo principal, incrementar la competitividad internacional del sistema europeo de enseñanza superior.

De este modo, surgen los objetivos que dan origen y en el cual se basan, los lineamientos del nuevo escenario académico. Dichos objetivos son:

1. Adopción de un sistema de titulaciones comparable.
2. Adopción de un sistema basado en dos ciclos principales, de grado (mínimo tres años) y postgrado (máster o doctorado).
3. Establecimiento de un sistema de créditos, que permita el reconocimiento por parte de las universidades intervinientes (como el modelo de ECTS - Sistema europeo de transferencia de créditos).
4. Promoción de la movilidad, tanto para estudiantes, como para profesores, investigadores y personal técnico-administrativo.
5. Promoción de la colaboración europea, para garantizar la calidad respecto al diseño de criterios y metodologías.
6. Promoción de las dimensiones europeas en la enseñanza superior, con particular énfasis en lo referente a desarrollo curricular, colaboración interinstitucional, planes de movilidad y programas integrados de estudio, formación e investigación.

Es así como en el contexto mencionado surge en Europa el nuevo proceso de enseñanza basado en competencias. Un estudio de la Asociación Europea de Educación Internacional (EAIE, por sus siglas en Inglés), da como conclusión lo siguiente:

(...) la internacionalización debe tener un lugar específico en las estrategias institucionales, establecer los planes operativos correspondientes y distribuir las responsabilidades del proceso entre todos los escalones de la jerarquía institucional [.....] En consecuencia, las IET (Instituciones Educativas Terciarias) que desean ser líderes en internacionalización deberían primero y sobre todo desarrollar una estrategia bien planeada, dirigida y claramente orientada, e invertir en la construcción de las capacidades humanas y el conocimiento del personal a cargo de la implementación y el monitoreo de la estrategia deberían también estar puestos en marcha. (Engel, Sandstrom, Van der Aa, 2014, p.10)

De los conceptos analizados queda claro que los procesos de internacionalización no son actividades aisladas que se desarrollan dentro de una institución educativa. Primeramente debe ser eje dentro de la planificación estratégica de la institución y debe ser replicada en los diferentes niveles de la planificación, para impactar de igual manera en los diversos sectores de las instituciones. Investigaciones realizadas tanto en América Latina como en Argentina demuestran que la internacionalización se encuentra en sus primeros pasos. En particular, en el último año en Argentina a través de la Secretaría de Políticas Universitarias se están impulsando políticas para generar procesos de internacionalización en instituciones educativas tanto del ámbito público como privado.

Instrumentos de internacionalización

Dentro de los procesos de internacionalización podemos encontrar diversas acciones que conforman parte de dicho proceso. Las actividades más habituales son las movilidades estudiantiles hacia el exterior y desde el exterior, también hay que mencionar la movilidad de docentes.

Sin embargo, existen otras actividades de internacionalización, tales como la utilización de materiales con contenidos y bibliografía internacional. Es decir, lo que se llama internacionalización del currículum. De acuerdo con Madera (2005) un currículum internacionalizado es la integración del enfoque internacional en cuanto al proceso docente educativo que se refleja en los contenidos, en la didáctica, sistemas evaluativos, concepto de pertinencia, cobertura y equidad. Con el objeto de formar sujetos capaces de actuar social y profesionalmente en un contexto internacional, interdisciplinario y multicultural. Implica un desarrollo en los estudiantes de competencias internacionales.

Las actividades de internacionalización deberían extenderse a la colaboración de la investigación y la producción de conocimiento, así como también a la cooperación integral entre instituciones.

Es indiscutible que las actividades de internacionalización implican acciones dentro de las dimensiones de enseñanza, investigación, extensión y gestión de las instituciones educativas. Como se mencionó anteriormente, no deberían ser actividades aisladas sino enmarcarse dentro de una política de internacionalización que trascienda a la misma institución.

Acciones de internacionalización en casa

El avance tecnológico no sólo ha permitido mayor interacción en las comunicaciones, sino también que el proceso de enseñanza y aprendizaje sea llevado a cabo de manera virtual. Rama (2012) menciona que la virtualidad contribuye a una mayor vinculación internacional, debido a que permite en manera remota llevar a cabo procesos educativos.

En el último año las acciones de movilidad estudiantil y de docentes se vio afectada por la pandemia: miles de estudiantes debieron regresar a sus hogares por las restricciones que imponían los distintos gobiernos y que hasta este momento se ve limitada. Hay algunos organismos internacionales que calculan que la movilidad estudiantil tardará algunos años en recuperar los niveles que se habían alcanzado antes de la pandemia, no sólo por las restricciones que pueden tener las naciones sino por el debilitamiento económico de los diferentes países. Dadas estas condiciones, lo que ha tomado relevancia en estos momentos de pandemia es la internacionalización en casa. Beelen y Jones (2018), la definen como la integración de la dimensión internacional e interculturalidad en el currículum formal e informal para los estudiantes dentro del ambiente de aprendizaje local. Así también es llamada como internacionalización en el campus.

Hay diversas acciones que se pueden realizar dentro de la internacionalización en casa: una de ellas es la mo-

vilidad virtual de estudiantes y también la presencia e integración de estudiantes y profesores extranjeros en el campus (Beelen y Jones, 2018). Forma parte también de este tipo de internacionalización todas aquellas acciones de internacionalización del currículum.

Caso de análisis

La Universidad de Mendoza, así como otras instituciones de educación superior, ha realizado numerosos acuerdos que se han cristalizado en acciones de movilidad desde y hacia diversas universidades del mundo. En este marco, la cátedra de Marketing para Arquitectos de la Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Diseño tuvo la oportunidad de recibir estudiantes de universidades de Colombia, España y México. Desde la cátedra, año a año, se continuó con el contacto hasta la actualidad de los hoy profesionales.

Una de las metodologías de enseñanza que se llevan a cabo en la cátedra consiste en invitar a referentes de diversas disciplinas con el objetivo de transmitir sus experiencias profesionales, permitiendo al estudiante un contacto más cercano con la realidad y las problemáticas actuales de la profesión. En este marco, mediado desde la virtualidad, se convocó a una profesional mexicana que había cursado la asignatura con un programa de movilidad. Esta arquitecta ha logrado en pocos años un desarrollo profesional muy destacado en empresas constructoras de su país y en su visita pudo transmitir su experiencia desde el inicio de su ejercicio profesional, describiendo además la realidad cultural de las empresas constructoras en México, en vinculación con los contenidos de la asignatura.

El resultado fue muy positivo: así lo expresaron los estudiantes en las encuestas realizadas, que destacaron la importancia de la información brindada sobre la realidad laboral mexicana, sus diferencias y similitudes con la Argentina, así como agradecieron los consejos brindados para una mejor incorporación al mundo laboral.

Conclusiones

Son múltiples los desafíos y las acciones que se deben llevar a cabo dentro de un proceso de internacionalización. Queda claro que no son simples acciones, sino que por el contrario, debería ser un eje transversal en las instituciones educativas de nivel superior. Este lineamiento debe ser acompañado con políticas gubernamentales acordes a estos procesos, como también deben tener un apoyo de los organismos regionales e internacionales de educación superior.

La pandemia ha sido un punto de inflexión en diversos ámbitos: en el educativo ha significado un repensar el proceso de enseñanza y aprendizaje; dentro de este análisis la modalidad virtual ha crecido exponencialmente, algunos ya están hablando de bimodalidad, donde se conjuguen la presencialidad y la virtualidad.

Es momento de no solo pensar, analizar e implementar estrategias de internacionalización en el largo plazo sino

construir redes que permitan un crecimiento exponencial e igualitario en todo el mundo., preservando la identidad local pero con una mirada global. Éste debe ser un compromiso de todos los integrantes de las instituciones de educación superior.

Referencias bibliográficas

- Beitone, P, Esquetini, C., Gonzalez, J.; Maletá, M.; Siufi, G.; Wagenaar, R., (2007) *Reflexiones y perspectivas de la Educación Superior en América Latina*. Universidad de Deusto.
- Bustos-Aguirre, M. (2020). *La movilidad estudiantil y su impacto en las estrategias de internacionalización en casa*. Punto Cunorte, 6(10), 14-35.
- Coppola, N, Fazio, M. (2016). *La internacionalización e innovación curricular de la educación universitaria: tendencias, perspectivas y desafíos*. XIV Coloquio Internacional de Gestión Universitaria. 23 al 25 de noviembre. Arequipa, Perú
- Engel, L., Sandstrom, A., der Aa, R y Glass, A (2014) *The EAIIE Barometer. Internationalisation in Europe*. Executive Summary. Ámsterdam, Países Bajos: EAIIE.
- Gacel-Ávila, J (2018). *Educación superior, internacionalización e integración en América Latina y el Caribe, en Tendencias de la educación superior en América Latina y el Caribe 2018*, coordinador: P. Henríquez Guajardo, Conferencia Regional de Educación Superior de América Latina y el Caribe (2018). Córdoba. Argentina.
- Gacel-Ávila, J (2000). *Internacionalización de la Educación Superior en América Latina y el Caribe. Reflexiones y Lineamientos*. México.
- Gacel-Ávila, J (2003). *La internacionalización de la educación superior. Paradigma para la ciudadanía global*. Guadalajara. México: Universidad de Guadalajara.
- Gacel-Ávila, J (2006). *La dimensión internacional de las universidades. Contexto, procesos, estrategias*. Guadalajara. México: Universidad de Guadalajara.
- Gacel-Ávila, J y Bustos Aguirre, M (2017). *La internacionalización de la educación superior en México*. Educación Global, 21
- Gacel-Ávila, J y Rodríguez - Rodríguez, S (2017). *Internacionalización de la educación superior en América Latina y el Caribe un balance*. Guadalajara, México: UNESCO-IESALC
- Leask, Betty (2012), *Internationalisation of the curriculum (IOC) in action*. Australian Government. Officer for Learning and Teaching.
- León Robaina, Rosario (2016); *La internacionalización universitaria, un imperativo de la educación superior en el contexto latinoamericano actual*. *Revista Encuentros*. Universidad Autónoma del Caribe. Vol 14-02 pp. 43-59.
- Madera, I (2005) *Un nuevo paradigma educativo: la internacionalización del currículum en la era global*. Universidad APEC. República Dominicana. Ponencia en el Cuarto encuentro de Educación y Pensamiento, 6 al 8 de octubre del 2005. República Dominicana.
- Tuning América Latina* en <http://www.tuningal.org/>
- Tuning Educational Structures in Europe* en <http://www.unideusto.org/tuningeu/>

Universidad Nacional de Cuyo, Secretaría de Investigación, Internacionales y Posgrado. (2020) *Relevamiento sobre internacionalización del currículum*. En <http://www.uncuyo.edu.ar/relacionesinternacionales/la-uncuyo-llevo-adelante-el-primer-relevamiento-nacional-sobre-internacionalizacion-del-curriculo>

Valdés Montecinos, Michel (2019); *Internacionalización del currículo Universitario virtual en el contexto de la globalización*. *Revista de Estudios Interdisciplinarios en ciencias Sociales*. Universidad Privada Dr. Rafael Belloso Chacín. Vol. 21 N° 3 754-775.

Wit, H., Knight (1999). *Quality and Internationalisation in Higher Education*. OECD

Abstract: The internationalization processes carried out in higher education allow an integral professional training with a global vision, respecting cultural differences. The pandemic caused by Covid-19 made it impossible to continue with the student mobility system, which generated internationalization programs at home.

The Marketing for Architects department of the Faculty of Architecture, Urban Planning and Design of the University of Mendoza invited a professional from Mexico who had taken the course in an exchange program to participate in a class. The objective achieved was to bring the student closer to the professional reality with a global vision.

Keywords: Internationalization - Process - Activities.

Resumo: Os processos de internacionalização realizados no nível de ensino superior permitem uma formação profissional abrangente com uma visão global, respeitando as diferenças culturais. A pandemia causada pelo Covid-19 impossibilitou a continuidade do sistema de mobilidade estudiantil, o que gerou programas de internacionalização em casa.

O departamento de Marketing para Arquitetos da Faculdade de Arquitetura, Planejamento Urbano e Design da Universidade de Mendoza convidou um profissional mexicano que tinha levado o assunto como parte de um programa de intercâmbio para participar de uma aula. O objetivo alcançado foi aproximar o estudante da realidade profissional com uma visão global.

Palavras chave: Internacionalização - Processos - Atividades.

(*) **Analia Erica Villegas:** Lic. en Administración. FCE. Uncuyo. Profesora en Enseñanza Media y Superior en Ciencias Económicas. UCA- Facultad San Francisco. Profesora Titular de la cátedra "Introducción a la Comercialización" en la Carrera de Logística. FCE, de la UNCUYO, Desde el Año 2016. Profesora Titular de la cátedra "Marketing Empresario", en la FAUD, de la Universidad de Mendoza. Carrera de Diseño. Desde el año 2014. Profesora Titular de la cátedra "Marketing para Arquitectos", en la FAUD, de la Universidad de Mendoza. Desde el año 2010. Jefa de Trabajos Prácticos de la Cátedra "Administración I" y "Administración II", en la FCE, de la UNCUYO. Desde el año 2010.